

## CANDAS

## EL VIEJO Y EL MAR

Recuerdos de un veterano pescador candasín

(De nuestro corresponsal, José Ángel ALONSO JESÚS).

En sus años mozos vivía con ardor y valentía su jornada pescadora con la mar. No había quien se le pusiera por delante. En momentos de tormenta aguantaba la embarcación cuanto podía para sortearla, dejándose ir, hasta que amainaba y podía continuar sus faenas. Los años han pasado, y ahora don Saturnino González Posada pasea sus recuerdos contemplando la mar desde el mirador de los pretiles o sentado a la sombra del árbol acogedor del paseo, o tomando el sol poquito a poco, frente a su casa, bajando hacia el muelle.

Tiene ochenta y dos años. Nos dice que cumplidos el último 14 de noviembre. Empezó a salir a la mar a la edad de los trece años.

—¿Qué faenas hacia usted entonces?

—Ibamos en botes a pescar ibamos a la langosta, al panco, a calar a los cantiles de fuera. Acompañaba a Marcelo Regata, el mejor cantillero que había en el pueblo.

Nos dice que a los diecisésis años sentaría a andar en lanchas de vela.

—Térigome tocado venir desde la playa, calando al bestugo, en esas lanchas. Cogíamos cuarenta o cincuenta docenas de bestugo... Eran a remo y vela. Llevaban unos catorce hombres, más el patrón, que gobernaba con el timón las maniobras propias de la lancha. Tocóme también al congo, a la punta del Agudo, en Peñas.

El primer barco de vapor en Candas fue el «Germania».

—Yo empecé, como digo, en lanchonas. Después entramé a bonito en un barco a vapor, en Gilón. Tenía entonces dieciocho años. A los veintiuno empecé a mandar barcos. Fue el primero una vapora de Quico Marín, en San Juan de la Arena. Llamábame «Adelina Cabud». Después mandé muchos barcos. De Santander, de casa Foral; diez años a la pareja, de casa Isidoro, de casa Vicente... Mandé barcos de todos esos armadores y también de casa Ojeda.

Los recuerdos vienen a la memoria del viejo lobo de mar. Un montón de diárias hazañas, naturales, propias de la mar, sin medida para destacar, porque las cosas de la mar, para «Saturno, el Tamborín», como se le conoce cariñosamente, era lo normal en los lances marineros. «Mas de zozobras, de escases de pescado, de abundancia. Jornadas siempre iguales en el sentido y siempre distintas en el resultado, pero emparejadas unas con otras para cumplir un mandato divino: «ganarás el pan con el sudor de tu frente». Con el sudor de su frente fundido en los fríos del invierno o en los días calurosos del verano. «Entamé, entamé... Lo dice y repite como recitando una letanía de obligaciones, de trabajos...

Fue armador. Su primera embarcación se llamó «La Amistad». Nos cuenta que ha



mandado barcos por espacio de cuarenta y cinco años.

—La pesca que más satisfacción me producía era la que se hacía con los barquillos que no tenían para el arrastre, y que era al bonito. Entonces se salía un día con viento del noreste y pescaba un ciento o dos de bonitos. Al otro día había que correrlo para acá, si no había viento. Entonces que ser así, pues no eran tiempos como ahora, que se tiene nevera... Algunas veces el bo-

nito llegaba malo y había que tirarlo detrás del muelle. Se pescaba al día.

Habíamos de más de cuarenta años para atrás. Ahora todo ha cambiado. Como ha cambiado, igualmente, la abundancia de pescado. No hay anchova, no hay chicharro, no hay sardina y el bonito ha fallado también en lo que vamos a ser. Saturno nos dice que las especies se acaban, se exterminan. Por ejemplo, el boquerón que capturan para los

viveros con destino a la pesca del bonito. Han terminado los mansos, aquellos «engorros» que levantaba la tolúa... ;Qué tiempos, Dios! «Y el bonito no viene, aquí no para, porque no tiene comida».

—¿Malos momentos en la mar?

—Muy malos. Todas las gállinas me cogieron a mí. Yo, cuando había mal tiempo, pues no corría; dedicaba todo el cuidado para poner el barquín poco a poco, hasta que amainara. No se puede oponer la fuerza a la fuerza. Ahora los barcos tienen mayor resistencia, están muy bien construidos y el personal tiene mucho menos trabajo. Acuérdome de cuando metíamos el carbón a bote con espuelas... ¡Dónde iba a parar!

Eran tiempos de pescado, sin embargo. Ahora, ahora no hay nada. Las industrias de tierra han absorbido los brazos pescadores y le han dado pan al pueblo. La mar se volvió tacafía y esto hubiera sido una miseria. Se hubiera hecho necesario emigrar.

Además, dice Saturno, para terminar, la mar es el peor trabajo. El menos remunerado y el más esclavo. «Nadie se acuerda de nosotros». Y es que, según Saturno, «el Tamborín», hasta el retiro a los pescadores viejos es una miseria.

La mar, como todas las cosas de la vida, también tiene su cruz.

En Arriondas

## Hoy se celebra el XXXV concurso de ganados del oriente de Asturias

(De nuestro corresponsal, Miguel G. SÓMOVILLA)

Hoy, día 18, coincidiendo

con el comienzo de las fiestas de Nuestra Señora del Carmen va a celebrarse en Arriondas la XXXV edición del concurso

exposición de ganados del oriente de Asturias.

El certamen está organizado por el Ayuntamiento de Parres y la Hermandad de Labradores y Ganaderos, con la colaboración de la Dirección General de Producción Animal, de la Diputación Provincial y de la Agencia del Servicio de Extensión Agraria. La dirección técnica corre a cargo del Servicio provincial de Producción Animal.

El concurso se celebrará por la mañana en los terrenos inmediatos al campo municipal de fútbol.

Al igual que en ediciones anteriores por cada res inscrita para participar en el certamen se otorgarán las correspondientes subvenciones a sus propietarios. Esta vez las ayudas serán de 400 pesetas para los residentes en el concejo de Parres, 500 para los procedentes de Cangas de Onís, 600 para los concursantes de Pilón y Ribadesella y 1.200 para los que vengan desde Llanes.

El reglamento que rige el concurso consta de veinticuatro artículos y sólo podrán concursar ejemplares de las razas frisona y pardo-alpina.

Las ayudas económicas que hacen posible el certamen son aportadas por la Hermandad de Labradores y Ganaderos, 160.000 pesetas; el Ayuntamiento de Parres, 70.000, y la Diputación Provincial, 40.000.

## FIESTAS

Hoy, viernes, dan comienzo en Arriondas las fiestas de la Virgen del Carmen. Todos los actos, al igual que ocurrió en las pasadas de Santa Rita, están organizados por CO. PA. FE.

Por la mañana se celebra el XXXV Concurso exposición de ganados del oriente de Asturias en los terrenos inmediatos al campo de fútbol. Por la tarde, a las cinco, se disputa la undécima edición del Descenso en piragua del Alto-Sella entre Cangas de Onís y Arriondas. A las siete, empezará la romería en la plaza de Venancio Pando y luego seguirá, por la noche, la verbena.

El sábado serán elegidas, en la kermesse que se celebrará en los jardines del parque municipal, la reina y damas de honor de la fiesta de «La Peña». Los festejos finalizarán el domingo con pruebas de atletismo, en el parque, por la mañana y romería y verbena por la tarde en la plaza de Venancio Pando.

CALIGO  
(Foto ARSENIO)

## ALLER

## LOS TRABAJOS MERITORIOS DEL ALCALDE PEDÁNEO DE OYANCO



Vilela y sus jubilados colocando el puente de la plaza

(De nuestro corresponsal, Luis CALLEJA OCHOA).

Si todos los cargos públicos, especialmente los que no son remunerados, tienen más de amargo que de dulce, nada digamos del alcalde pedáneo, el hombre que más directamente se enfrenta con los problemas de su barrio.

Por eso, para ser un buen alcalde pedáneo se necesita una fuerte dosis de vocación y de entrega en favor de la comunidad.

Este es el caso de don Armando Vilela Barbado, pedáneo de Oyanco de Moreda, pero conocido por todos los vecinos de la populosa parroquia, pues Vilela fue el artífice de que muchos años hubiese festejos de San Isidro, del Carmen y de las Navidades. Como presidente, secretario u hombre de brega, durante los últimos años fue el gran animador de nuestros festejos populares. Además, en nueve ocasiones fue el presidente de la comisión de San José Obrero, de Oyanco.

Uno de los grandes asiertos de José Suárez, durante su paso por la Alcaldía, fue fijar a Vilela como alcalde de barrio de Oyanco, la populosa barriada, que suma más habitantes que la mayoría de las parroquias del concejo. Cinco años cumple en el cargo y su labor es francamente digna de elogio.

Cuando vamos a solicitar una entrevista para LA NUEVA ESPAÑA la encontramos trabajando en consolidar el puente que da paso a la playa.

—Como el Ayuntamiento no dispone de obreros, ni da la subvención de otros años —nos dice—, si queremos tener puente para dar facilidades a los cientos de bañistas que nos visitan lo tuvimos que levantar entre media docena de jubilados, destacando por su labor «el Chato» y «Josepón».

—¿Qué obra más importante se hizo desde que estás en el cargo?

—Sin lugar a dudas, el aperadero del FEVE, que revalorizó en mucho a la barriada, permitiendo en fácil comunicación con la villa de Moreda, como con el resto de Asturias. En esta obra no tengo más remedio que reconocer que el barrio respondió estupendamente, pues fueron muchos los miles de pesetas que hubo que reunir.

Observamos que las amplias y bien pavimentadas calles están limpias, que desapareció aquél aspecto cochambroso de antaño.

—Mi obsesión fue la higiene y la limpieza. Poco a poco fuimos consiguiendo que todos se hayan dado cuenta de este problema, aunque hubo que poner alguna sanción, y todos se aprovecharon del servicio de limpieza, que, aunque no con la asiduidad que quisieramos, cumple su cometido. También desaparecieron los basureros de al lado del aperadero. Personalmente, estoy rozando de mareas, se cuidan las plantas y se van a pintar todas las barandillas.

—¿Qué es lo que más necesita el barrio?

—Una zona verde, pues si bien en verano tenemos la maravilla de los llorones en las demás estaciones los niños y ancianos no tienen más espacio de diversión que las calles del poblado. También se precisa un polideportivo, para lo que hay un lugar ideal, que es la plaza de Tartiere, cuya verboria también para las ventas de Caborana y Moreda.

Para terminar, una pre-

más provecho a tanta maraña, para convertirlo en el verdadero pulmón de las vías mineras del Caudal y el Aller.

Dejamos al mejor alcalde pedáneo de Aller colocando banderas y limpando los accesos a los llorones, mientras pensamos en lo mucho que podría hacer en este río fluvial, con poco dinero. Organización Sindical, si decide llevar a la realidad los proyectos que a nivel local hicieron hace años y que Madrid están esperando que Oviedo dé vía libre.

## POLA DE SIERO SE CLAUSURA

## II SEMANA DE TEATRO

Por iniciativa de la Sociedad de Festejos de Pola de Siero, patrocinada por la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros de Asturias y organizada por el grupo de teatro independiente Andecha, se ha venido celebrando durante los días 10, 11, 12, 14, 15 y 16, la segunda semana de teatro de Pola de Siero.

En conjunto ha sido una semana totalmente positiva para el teatro. Buena asistencia de público a las representaciones, pero tímida y reacia a las charlas y conferencias que se han impartido durante toda la semana.

Se comenzó con el grupo «Candilejas», de Avilés, que representó «La pereza», de Ricardo Talesnik. Esta obra tuvo muy buena acogida por parte del público, y quizás por ser la inauguración de la semana, el salón de actos de la Casa Municipal de la Cultura se llenó de público.

En conjunto ha sido una semana totalmente positiva para el teatro. Buena asistencia de público a las representaciones, pero tímida y reacia a las charlas y conferencias que se han impartido durante toda la semana.

Se comenzó con el grupo «Candilejas», de Avilés, que representó «La pereza», de Ricardo Talesnik. Esta obra tuvo muy buena acogida por parte del público, y quizás por ser la inauguración de la semana, el salón de actos de la Casa Municipal de la Cultura se llenó de público.

Los dos días siguientes el grupo infantil «Piros» representó la obra de Adolfo Rodríguez «El barrio del ratoncillo», y por una vez grandes y chicos estuvieron totalmente de acuerdo; el éxito fue rotundo. Hay que resaltar que el grupo «Piros», dirigido y creado por Andecha, lleva tan sólo un año de funcionamiento y es verdaderamente buena la labor llevada a cabo por estos chicos de edades comprendidas entre los seis y los diecisésis años.

El cuarto día representó el grupo de teatro de Sama, que tuvo buena acogida.

El martes, día 15, le tocó el turno al grupo organizador, que representó la obra del chileno Jorge Díaz, «La pancarta». Andecha se lució y obtuvo sus frutos: una gran ovación de todos los presentes en la sala que estaba llena.

En el otro plano de la se-

mana el primer teniente alcalde, don Carlos Borjes.

A pesar de que el Grupo Internacional tuvo unos peores problemas con su traje y se demoró una hora, estuvo completamente a la altura.

Los dos días siguientes el grupo infantil «Piros» representó la obra de Adolfo Rodríguez «El barrio del ratoncillo», y por una vez grandes y chicos estuvieron totalmente de acuerdo; el éxito fue rotundo. Hay que resaltar que el grupo «Piros», dirigido y creado por Andecha, lleva tan sólo un año de funcionamiento y es verdaderamente buena la labor llevada a cabo por estos chicos de edades comprendidas entre los seis y los diecisésis años.

El cuarto día representó el grupo de teatro de Sama, que tuvo buena acogida.

El martes, día 15, le tocó el turno al grupo organizador, que representó la obra del chileno Jorge Díaz, «La pancarta». Andecha se lució y obtuvo sus frutos: una gran ovación de todos los presentes en la sala que estaba llena.

En el otro plano de la se-

## Lastres FESTIVIDAD DE LA

## VIRGEN DEL CARMEN

Igual que en años anteriores, el próximo domingo, 20 de julio, los pescadores de Lastres, harán un alto en el concurso faenar para honrar a su patrona «La Virgen del Carmen». Entre los actos religiosos es de destacar la procesión marítima. Tendrá lugar a las cinco y media de la tarde, hora aproximada en que la capitanía de los mares, saldría de puerto acompañada por la totalidad de los barcos pesqueros y deportivos que en rigu-

rosa formación pasearía por la bahía.

La Comisión de Festejos comunicará este simpático emotivo acto con que la villa marinera de Lastres, honra a su patrona la excesiva marina que, sin duda, ha de proporcionarle un recuerdo imborrable.

Después de la procesión, en el parque de la iglesia, tendrá lugar la romería amenizada por renombradas orquestas.

## TRUBIA

## ACTO DE HOMENAJE A LA VEJEZ



Aspecto que ofrecía el salón del Casino obrero durante la comida de hermandad, que la Fábrica Nacional ofreció a sus jubilados.

Dentro del programa festero destaca por su tradición y emotividad el homenaje a la vejez.

Ayer, doscientos treinta jubilados, se reunieron, a las doce de la mañana, en Casino Obrero, junto a las primeras

autoridades locales, para conmemorar unas jornadas de hermandad y compañerismo que difícilmente puedan ser superadas.

Dieron comienzo con un festival en el que intervieron cantantes asturianos, monologo-

CALIGO  
(Foto ARSENIO)